



ST. HEDWIGE'S GOLDEN JUBILEE

OCTOBER 12, 1952



1902 - 1952

ST. HEDWIGE PARISH
NEW CHURCH BUILDING FUND COMMITTEE

* * * *

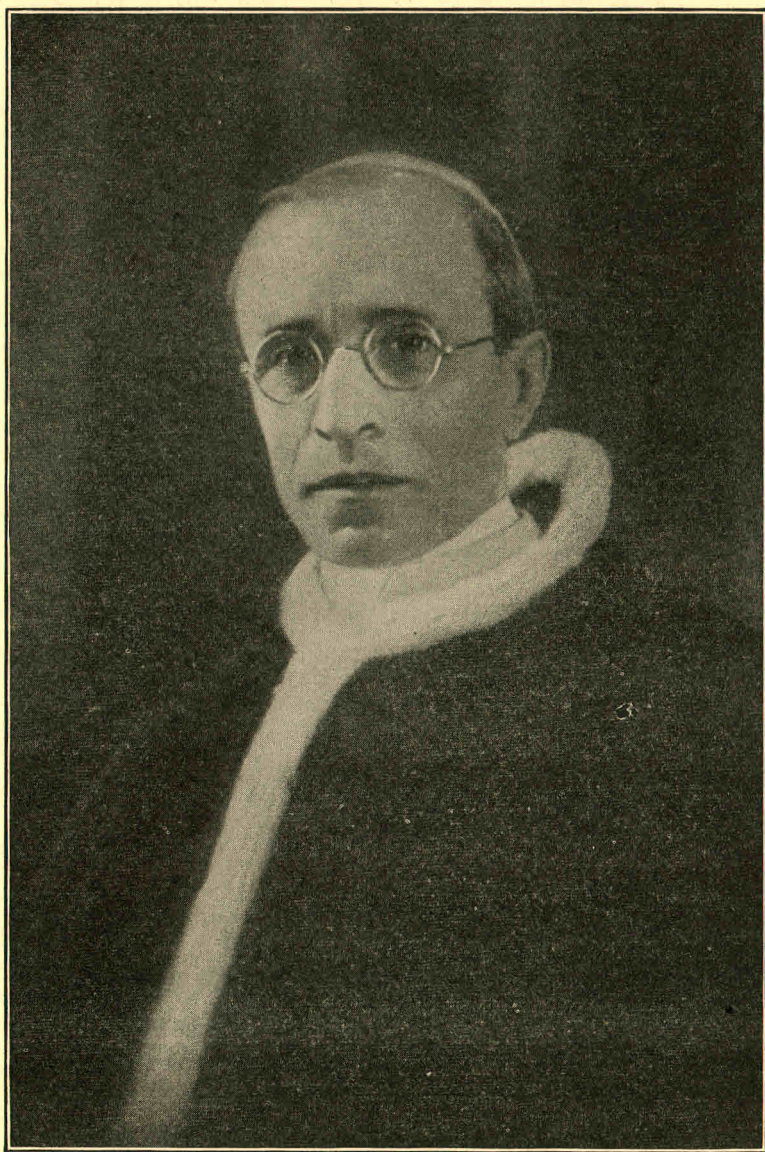
Honorary President	Rev. Fryderyk Kaznocha
Honorary Vice-President	Rev. Alfred A. Daniszewski
President	Stanislaw Gorski
Vice-President	Stanislaw Szopa
2nd Vice-President	Helena Pieton
Secretary	Antoni Debski
Assistant Secretaries	Matylda Bykowski Adela Wojnilowicz
Board of Directors	Stanislaw Dydo Franciszek Fudala Jozef Hendzel Anna Kalinska Emilia Olesniewicz Maria Stefanik
Auditors	Jan Chmielewski Franciszek Dudziak Adela Wojnilowicz

SPECIAL GIFTS COMMITTEE

* * * *

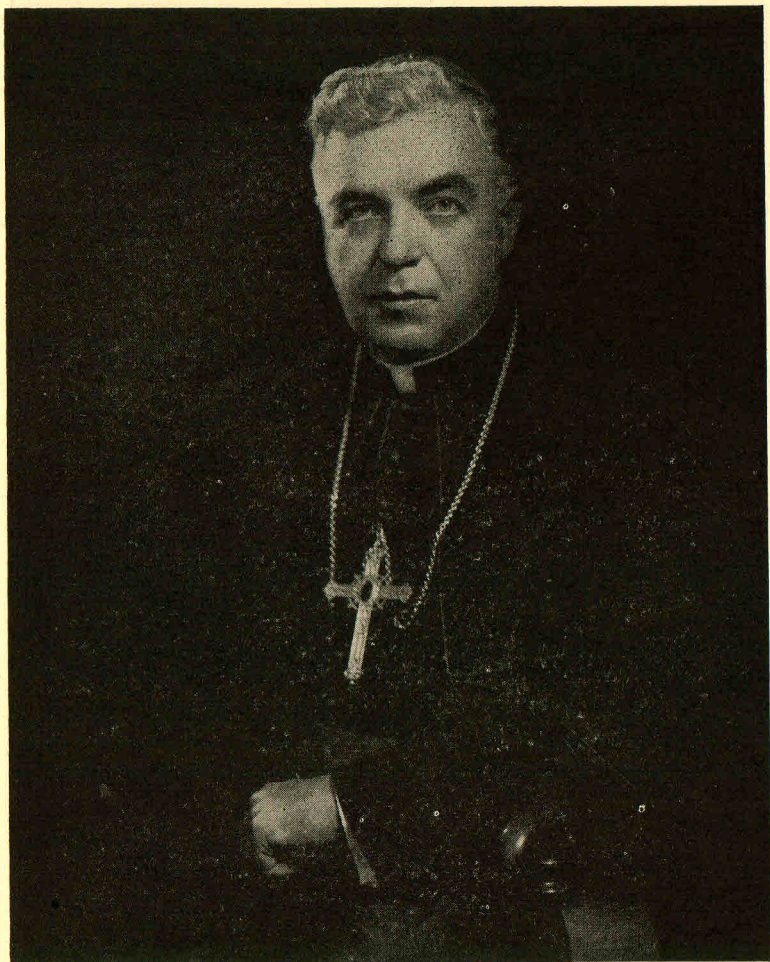
Jozef J. Betley, Chairman	Franciszek Mazur
Jan Betley	Bronislaw Prokuski
Stanislaw Dabrowski	Michal Stefanik
Dr. Jan Macek	Dr. Jan B. Wlodkoski
Dr. Wladyslaw Zagorski	

JEGO ŚWIĄTOBLIWOŚĆ PAPIEZ PIUS XII



HIS HOLINESS POPE PIUS XII

Jego Ekscelencja Ks. Biskup Mateusz Brady, D. D.,
Biskup djecezji Manchester, N. H.



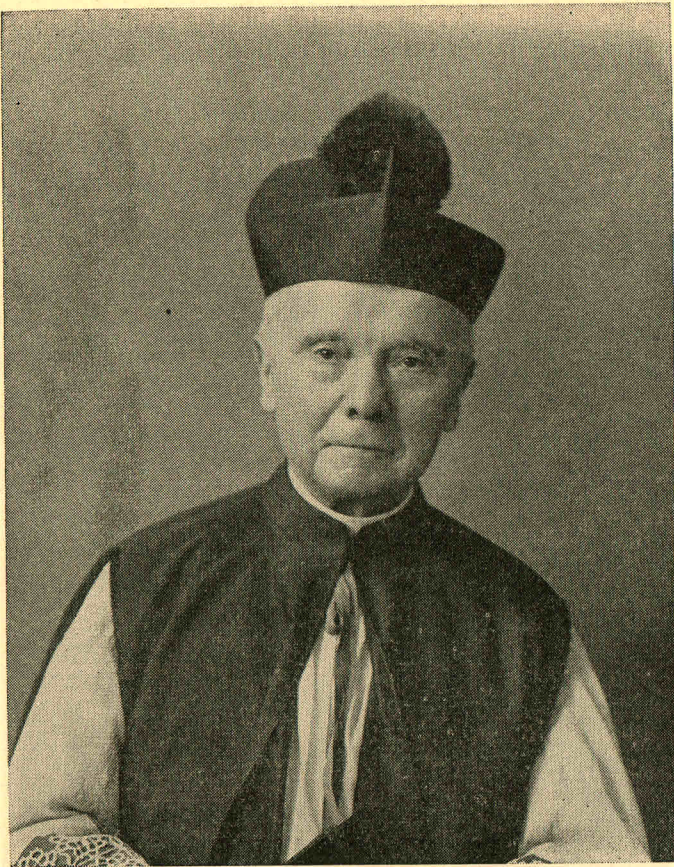
HIS EXCELLENCY MOST REV. MATTHEW BRADY, D. D.,
BISHOP OF MANCHESTER, N. H.

Założyciel i Długoletni Proboszcz Parafji
Św. Jadwigi - - ś. p. Ks. Prałat Jan Puchala

Wyświęcony - - 15go lipca, 1900

Wyniesiony do godności Prałata - - 17go stycznia, 1951

Zmarł - - 6go kwietnia, 1952



Founder and First Pastor of St. Hedwige's Parish

THE LATE MONSIGNOR JOHN B. PUCHALA

Ordained to Priesthood - - July 15, 1900

Elevated to Domestic Prelate - - January 17, 1951

Died - - April 6, 1952

Requiem aeternam dona ei, Domine!

Obecny Proboszcz Parafji Św. Jadwigi

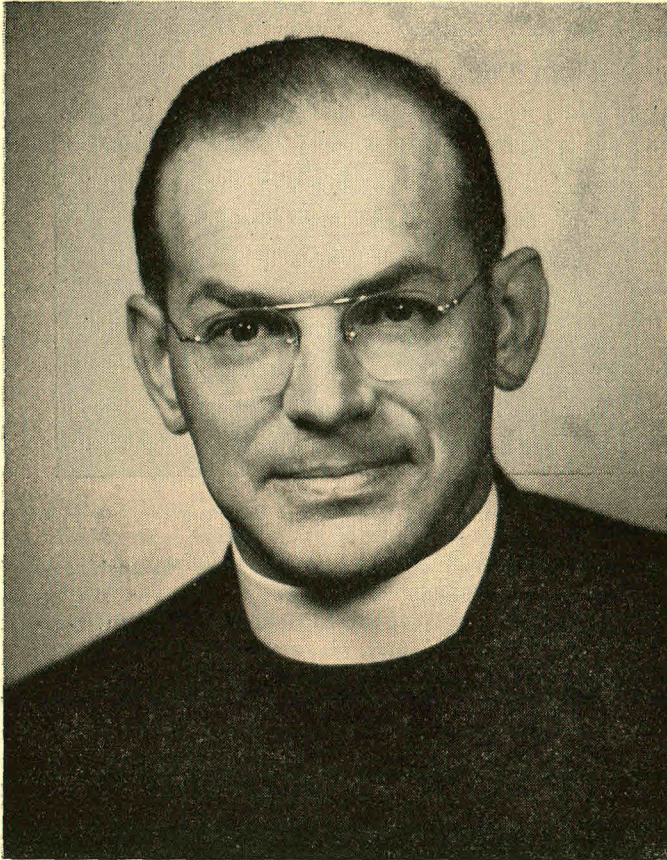
Wiel. Ks. Fryderyk R. Kaznocha



PRESENT PASTOR OF ST. HEDWIGE'S PARISH

THE REV. FREDERIC R. KAZNOCHA

Obecny Wikary Parafji Św. Jadwigi
Wiel. Ks. Alfred A. Daniszewski



PRESENT CURATE OF ST. HEDWIGE'S CHURCH
THE REV. ALFRED A. DANISZEWSKI



Pierwsi Polacy przybyli do Manchester, New Hampshire, około 60 lat temu. Gdy Polacy dosyć się rozmnożyli, to Ksiądz Biskup Denis M. Bradley, D.D., rozpoczął oglądać się za polskim księdzem. Nareszcie przybył do Manchester, New Hampshire, pierwszy Polski ksiądz Jan B. Puchała, dnia 4go października, 1900. Kiedy Ks. Puchała przybył było razem 650 dusz z Rusinami i Litwinami. Najpierw popołudniowe nabożeństwo, było w katedrze Św. Józefa co niedzielę, później przez niejaki czas jedna Msza. Św. odprawiała się co niedzielę w dolnej katedrze. Nareszcie przysła wesoła chwila dla wszystkich Polaków. Oto w sierpniu, 1902 powstała pierwsza Polska parafia Świętej Jadwigi Księżnicy Śląska i Polski. Kościół protestancki czyli First Christian Church był zakupiony na rogu ulic Pine i Merrimack, a po krótkim czasie plebania była zbudowana na Pine ulicy.

Podczas drugiego Biskupa Manchester, Księdza Biskupa Jana B. Delaney, D.D., szkoła parafjalna była zbudowana. Ten dwupiętrowy budynek był ukończony w roku 1906, pod imieniem Św. Kazimierza. Czcigodne Siostry Felicjanki, rozpoczęły uczyć w szkole pod przewodnictwem Ś. P. Siostry Marii Ksawery, w roku 1908. Na klasztor dla Sióstr, cztero-familiiny dom był kupiony na ulicy Merrimack.

Przy klasztorze sióstr był Kościół protestancki, który był zakupiony przez parafię. Ten budynek był zupełnie zniszczony przez ogień. Miejsce tego kościoła, obecnie nam służy jako miejsce dla zabaw parafjalnych i dla zabaw dzieci. Gdy więcej dzieci przybywało do szkoły Świętego Kazimierza, trzecie piętro dobudowane zostało. Teraz trzecie piętro jest użyte dla zabaw parafjalnych.

W roku 1914, w Bedford, New Hampshire, 23 akrów na cmentarz Św. Jadwigi było zakupione, z pozwoleniem, Ks. Biskupa Jerzego A. Guertin, D.D.

Towarzystwo M. B. Częstochowskiej było założone przez naszych parafjan pod przewodnictwem Ks. Jana Puchały, które do dziś dnia istnieje pod nazwą Tadeusza Kościuszki. W styczniu, 1924 r. zostało założone Towarzystwo Św. Józefa. Mamy też w parafji od stycznia, 1907 r., Grupę 157 Unji z siedzibą w Wilkes Barre, Pa.

Istnieje także kilka Bractw-kościelnych. W roku 1909, Bractwo Św. Anny było założone dla drogich Matek i Bractwo "Szkaplerzne". Także w tem samym czasie Trzeci Zakon Świętego Franciszka z Asyżu był także rozpoczęty. Od tego czasu też istnieją w parafji Bractwa "Apostolstwa Modlitwy" i "Różańca Świętego". Dla naszych młodych panien mamy to piękne Bractwo "Dzieci Maryi". Nawet małe dzieci nie są wykluczone, mamy dla nich "Bractwo Dzieciństwa Jezus".

W ostatnich pięciu latach, Towarzystwo Alumnów było założone dla wszystkich graduantów szkoły parafjalnej Świętego Kazimierza. W roku 1950, P.T.G. było założone, ażeby rodzice i siostry nauczycielki, dzieci którzy uczęszczają do szkoły Świętego Kazimierza miały sposobność rozpoznać się i pomówić o dzieciach w szkole.

Przybycie nowego roku 1951, także przyniosło wesołą nowinę, że Ks. Jan B. Puchała był wyniesiony przez jego Świątobliwość Papieża Piusa XII, do godności Prałata. Była to wesoła nowina dla nas wszystkich. Czwartego marca, Ks. Biskup Mateusz F. Brady, D.D., odprawił obłóczyny w katedrze Świętego Józefa razem z innymi nowo-naznaczonymi prałatami. Ks. Prałat Jan. B. Puchała był pierwszy Polski prałat w diecezji Manchester.

Także tego samego roku, Ks. Prałat poznał konieczność budowy nowego i większego kościoła parafjalnego, więc Komitet Budowy był założony w celu zbierania funduszu na nowy kościół. Do tego czasu komitet bardzo dzielnie postępuje w swem zadaniu.

W ostatnich dniach marca, Ks. Prałat Puchała poważnie zachorował. Po krótkiej ale zbyt ciężkiej chorobie, zasnął w Panu w niedzielę Palmową, dnia 6go kwietnia b.r. Pogrzeb odbył się dnia 9go kwietnia, z kościoła parafjalnego. Msza Święta Solenna Pontyfikalna była odprawiona przez ordynariusza djeceży, Ks. Biskupa M. F. Brady. Zwłoki jego spoczywają na cmentarzu parafjalnym, Św. Jadwigi.

Dnia 16go maja, 1952—Ks. Biskup Brady naznaczył, Ks. Fryderyka R. Kaznochę jako następcę Ks. Prałata Puchały. Kilka tygodni po tem Ks. Alfred A. Daniszewski był naznaczony jako wikary w parafji Św. Jadwigi.

Przez te 50 lat, Bóg obdarzył naszą parafję licznymi darami i błogosławieństwami. Fundament parafji Św. Jadwigi jest stały lecz pozostaje dla wszystkich parafjan, ażeby jak najprędzej budować nową świątynię parafjalną. Mamy nadzieję, że idąc za doświadczoną radą starszych parafjan, że przy gorliwości i entuzjazmie młodszych parafjan i współpracą i hojnością wszystkich parafjan dojdziemy do celu budowy nowego kościoła poświęconego patronce Polskiej Świętej Jadwigi.

OBECNE NAUCZYCIELKI SZKOŁY ŚWIĘTEGO KAZIMIERZA

Siostra Maria Celestia, C. S. S. F.

Przełożona-Nauczycielka Stopnia 5go i 6go

Siostra Maria Infanta, C. S. S. F.

Nauczycielka Stopnia 7go i 8go

Siostra Maria Symplicja, C. S. S. F.

Nauczycielka Stopnia 3go i 4go

Siostra Maria Berta, C. S. S. F.

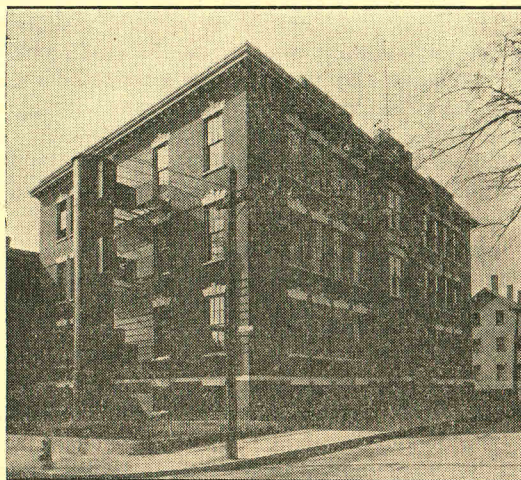
Nauczycielka Stopnia 1go i 2go

Siostra Maria Edwarda, C. S. S. F.

Nauczycielka, Ogródka

Siostra Maria Bogusława, C. S. S. F.

Siostra Maria Martyna, C. S. S. F.



BRIEF HISTORY OF ST. HEDWIGE'S PARISH

Manchester, New Hampshire

* * * *

At the turn of the century, the first Polish immigrants began to settle in Manchester, New Hampshire. Due to the large number of Polish people, Bishop Denis Bradley, D. D., began to search for a capable Polish priest. It was in October, 1900, that Father John Puchala arrived to care for the spiritual needs of the Polish people. There were about 650 souls in the group, made up of Lithuanians, Russians and Poles. During the early days, Mass and Sunday devotions were held at St. Joseph's Cathedral in the lower chapel.

The year of 1902, brought the joyous news of the formation of the first Polish parish in the diocese of Manchester and in the state of New Hampshire. The newly created parish was placed under the patronage of St. Hedwige. The First Christian Church on the corner of Merrimack and Pine was purchased and remodelled for the new parish of St. Hedwige and Father John Puchala became its first pastor. Holy Mass was celebrated in the newly formed parish on the first Sunday of August, 1902.

During the pastorate of Father Puchala, a three-floor building was built for a school in 1906. In the same year, a home was purchased on Merrimack Street for the Sisters' convent. The Felician Sisters have been in charge of St. Casimir's school since 1908.

Bishop George Guertin, D. D., had given permission in 1914 for the purchase of 23 acres of land in Bedford, New Hampshire for a parish cemetery.

The early days of the parish, saw the founding of Thaddeus Kosciuszko Club. Likewise St. Joseph's Society came into existence. The parish is proud to have societies for all ages in the parish, such as the St. Ann's Society, the Rosary Society, the Third Order of St. Francis, Children of Mary and the Childhood of Jesus.

Within the last five years, the Alumni Group of St. Casimir's came into existence. And then the PTG was organized to acquaint the teachers and the parents of the children who are attending St. Casimir's school.

From this brief history, we can see Father John Puchala worked very zealously for the good of the Church and the souls that were entrusted to his care. Wonderful progress had been made despite the hardships and obstacles.

The beginning of the year of 1951, was marked by several joyous events. On January 17, 1951, Father John B. Puchala was appointed Monsignor by His Holiness Pope Pius XII. This was indeed a great honor to be given to Father Puchala. It was on March 4, that Father Puchala with the rest of the newly created Monsignori was invested in the robes of Monsignor in St. Joseph's Cathedral by Bishop Matthew Brady, D. D. Monsignor Puchala had the privilege of being the first Polish Monsignor of Manchester diocese.

Within the last year, Msgr. Puchala, saw the growing need of a new church and hence in October, 1951, a Building Committee was organized to start gathering funds for the new church and rectory. To date a good progress has been made by this committee.

During the end of the Holy Season of Lent, Monsignor Puchala was taken ill and was taken to Sacred Heart Hospital. On Palm Sunday in the early part of the evening, Monsignor John B. Puchala was called to the Heavenly Kingdom to receive his reward for the work he had accomplished during his priestly life. This indeed was a sad event for the entire parish and the Polish people.

On May 16, 1952, the Rev. Frederic R. Kaznocha, pastor of St. Joseph's Church in Claremont for sixteen years, was appointed as the second pastor of St. Hedwige's Church in Manchester. Within several weeks afterwards, Rev. Alfred A. Daniszewski was assigned as curate of the parish.

In brief, the history of St. Hedwige's church has been given. We have seen that God is really guiding the footsteps of this church. The parish has a firm foundation and hence we shall continue to build and expand. Let us hope and pray that within a comparatively short time the desires and dreams of us all will come true by having a new house of God. We feel confident, that in calling upon the wisdom and experience of our older parishioners, upon the zeal and enthusiasm of the younger and upon the cooperation and generosity of all, working for the common goal, a new Church dedicated to St. Hedwige will soon be built.

POWOLANIA Z PARAFII SW. JADWIGI

§§

Wiel. Ks. Władysław A. Stasz

Wiel. Ks. Józef Macek

Wiel. Ks. Subdyakon Stanisław E. Skora

Wiel. Frater Stanisław Chrapek, O. C. S. O.

Frater Kamillus (Władysław) Janas, O. F. M.

1.	Marianna Ziobro	Siostra Maria Leokadia ś. p.
2.	Łucja Telega	Siostra Maria Pafnucja
3.	Amelia Augustyn	Siostra Maria Bożenna
4.	Helena Dudolewicz	Siostra Maria Izabella
5.	Paulina Sidor	Siostra Maria Sulpicja
6.	Stefannia Wiśniewska	Siostra Maria Leonetta
7.	Agata Stefanik	Siostra Maria Leonilla
8.	Julia Paczosa	Siostra Maria Rufina
9.	Józefa Rybicka	Siostra Maria Ewelina
10.	Maria Swist	Siostra Maria Bernadetta
11.	Katarzyna Piwowarczyk	Siostra Maria Edwina
12.	Maria Bachota	Siostra Maria Salvatore

Najserdeczniejsze Życzenia i Gratulacje

SKŁADA

PARAFII SW. JADWIGI w DZIEN ZŁOTEGO

JUBILEUSZU

PARAFIA
SW. JOZEFA

Claremont, N. H.

* * * * *

Ks. Henryk A. Ustaszewski, Proboszcz

Najserdeczniejsze Życzenia i Gratulacje

SKŁADA

PARAFII SW. JADWIGI w DZIEŃ ZŁOTEGO
JUBILEUSZU



PARAFIA

Sw. Stanisława, B.iM.

NASHUA, N. H.

Pod Opieką Matki Boski Saletyńskiej

Kś. Eugeniusz Dranka, M.S., Prob.

Kś. Jan Błazewicz, M.S., Wikary

W 50 ta rocznice zalozenia
Parafii Sw. Jadwigi
Towarzystwo Tadeusza Kosciuszki i Klubu
Oraz Klubu Zenskigo T. T. K.
Zasylamy Serdeczne Zyczenia i Gratulacje

Zarzad Towarzystwa
F. Zabratowski, Prezes
J. Czernicki, W. Prezes
M. Skrzyszowski, Sekr. Fin.
S. Botor, Sekr. Klubu
J. Skrzyszowski, Sekr. Prot.
H. Klatka, Kasjer
M. Garczynski, Rew.
S. Jaskolka, Rew.
S. Krolikowski, Dyr.
K. Walicki, Dyr.
F. Stoklosa, Dyr.
J. Babicz, Dyr.

Zarzad Klubu Zenskigo
J. Kustra, Prezeska
J. Maciolek, W. Prezeska
A. Makara, Sekr. Fin.
A. Babicz, Sekr. Prot.
G. Kwasna, Kasjerka

Zasyla Serdeczne Zyczenia
Parafii Sw. Jadwigi
Piekarnia Towarzystwa Tadeusza Kosciuszki
486 Chestnut Ulica

Towarzystwo Bratniej Pomocy Rycerzy

Kolo Polek

I

Klub Pulaskiego

SKLADAJĄ

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

In Dedication



To all Members of the PULASKI CLUB
who served in the Armed Forces
and who sacrificed their lives
during World Wars I and II
including
all Members presently in
the Service



CONGRATULATIONS

§

ST. JOSEPH'S SOCIETY

BEST WISHES

§ §

CASIMIR SOCIAL CLUB



Z okazji ZŁOTEGO JUBILEUSZU

TOWARZYSTWO P. T. G.

składa najserdeczniejsze

kongratulacje

PARAFII SW. JADWIGI

z życzeniem obfitego

błogosławieństwa Bożego

na dalszy jej rozwój

ku większej chwale Bożej.

BŁOGOSŁAWIENI UMARLI KTÓRZY W PANU UMIERAJĄ

śp. Przew. Ks. Prałat Jan B. Puchała	1952
śp. Wiel Ks. Jan F. Bonczar	1944
śp. Siostra Maria Tarczyja, felicjanka	1939
śp. Siostra Maria Celietta, felicjanka	1952



Wspomnij Panie na służebnice Twoje które nas
wyprowadziły, mając znamię wiary i śpią snem pokoju.
(Kanon Mszy Św.)

TOWARZYSTWO P. T. G.

SOUVENIR PROGRAM COMMITTEE

Rev. Frederic R. Kaznocha, Pastor
Stanley Szopa, Chairman
Bykowski, Matilda M.
Gancarz, Jane
Gorski, Stanley
Gorski, Stella
Gruszkos, Stella
Klocek, Vincent

McGrail, Josephine
Pieton, Helen
Pollard, Mary
Rybczyk, Mary
Stefanik, Mary
Walas, Hope
Walas, John
Włodkoski, Helen
Wojnilowicz, Adele

Compliments of

JEANNE L. PURRELL

INSURANCE and REAL ESTATE AGENCY

1008 Elm St.

Manchester, N. H.

Telephone Dial 2-5351

Najserdeczniejsze Zyczenia

HARVEY CONSTRUCTION CO.

CONTRACTORS AND BUILDERS

Industrial, Commercial, Residential Repairs

Kontraktor i Budowniczy
Rzetelny - O Niżkich Cenach



450 Valley St.

Manchester, N. H.

Tel. Dial 2-3093

BUDOWNICZY NOWEGO POLSKIEGO KLUBU PUŁASKIEGO

MONUMENTS

ROCK OF AGES

Corner Milford and Donald Streets

POMNIKI

Wybór Odpowiedny

na drodze do naszego cmentarza

CALVARY MONUMENT CO., INC.

J. VINCENT BRODERICK

JAMES A. SWEENEY

JOSEPH P. O'BRIEN



With Best Wishes

TO ST. HEDWIGE PARISH ON ITS GOLDEN JUBILEE

from the

**Polish American
Veterans**

OF MANCHESTER, N. H.



Compliments of

Polish American
Citizens' Club
and Auxiliary



Best Wishes from

Polish American
Citizens' Club

NASHUA, N. H.

\$\$\$

Serdeczne Zyczenia od

JOHN D. BETLEY

ARCHITECT

944 ELM STREET

MANCHESTER, N. H.

§§§

Best Wishes from

St. Casimir's Alumni Association

Najserdeczniejsze Życzenia i Gratulacje

SKŁADA

Chor Sw. Cecylji

Przy

Parafii Sw. Jadwigi

Our Congratulations
To

St. Hedwige Parish
on its
50th Anniversary



And our

Congratulations, too,

to the

St. Hedwige Parish

on this auspicious occasion!

The
AMOSKEAG
NATIONAL BANK

Najserdeczniejsze Życzenia

dla Parafii Sw. Jadwigi

od

Bractwa Sw. Anny

Najserdeczniejsze Życzenia i Gratulacje

SKŁADA

JAN J. BYKOWSKI

Polski Biegły Balsamator i Dyrektor Pogrzebowy

PANI GENOWEFA M. BYKOWSKA

Licensjonowana Balsamatorka i Asystentka Kobiet

Ofis - 2-7832

Dom - 4-4845

196 Manchester St.

Manchester, N. H.

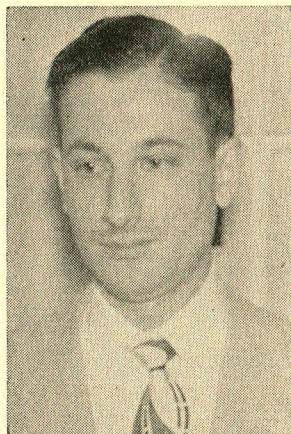
JASON JEWELRY AND OPTICAL DEPT.

645 Elm Street

Manchester, N. H.



J. JASON
Jewelry



DR. A. MANDELL
Optical



A. CURRIER
Watch Repair



A. BEDARD
Television

Watches - Costume Jewelry - Clocks

Keepsake Bonded Diamonds - Gifts - Silverware

APPLIANCES

Refrigerators - Washing Machines - Vacuum Cleaners

Television - Radios - Record Players

Jedyny Polski Sklep Jubilerski w Miescie

Grzeczna Polska Obsluga

Best Wishes

Alexander J. Majeski

ARCHITECT

Palomino Lane

Bedford, N. H.

Compliments of

Stan Gorski
and His Orchestra

Dick Labelle

Roland Senechal

Arthur Marchand

Tony Zebnick

MASURY Quality Controlled PAINTS

Wall Papers of Distinction

Jedyny Sklep Polski sprzedający farby najlepszej marki jakoteż
wspaniały gatunek papieru na ściany

LET US HELP YOU PRESERVE - - - BEAUTIFY

AND PROTECT YOUR HOME

Stan's Masury Paint Store

Owned and Operated by Stanley J. Dąbrowski

125 Merrimack Street

Tel. Dial 5-8861

Between Chestnut and Pine Streets

Congratulations from

JOHN'S GARAGE

JAN SNARSKI, Właśc.

591 UL. SECOND

TELEFON DIAL 5-8893

Wykonuję wszelkie roboty reparacyjne oraz roboty
elektryczne na różnych wyrobach samochodów i
sprzedaję nowe i używane samochody

Rez. 399 Ul. Union

THE GOLDEN JUBILEE PROGRAM
OF ST. HEDWIGE'S PARISH

Sunday, October 12, 1952

10:15 A. M. - PROCESSION FROM RECTORY

10:30 A. M. - SOLEMN HIGH MASS OF THANKSGIVING

THE MOST REV. MATTHEW F. BRADY, D. D.
Bishop of Manchester, Presiding

CELEBRANT

THE REV. FREDERIC R. KAZNOCHA
Pastor of St. Hedwige's Church

DEACON OF THE MASS

THE REV. JOSEPH MACEK
Pastor of Holy Trinity Church, Phoenixville, Pa.

SUB-DEACON OF THE MASS

THE REV. STANLEY E. SKORA

MASTER OF CEREMONIES

THE REV. JOSEPH DONAHUE
Assistant Chancellor, Diocese of Manchester

CHAPLAINS TO THE BISHOP

THE REV. EUGENE DRANKA, M. S.
Pastor of St. Stanislaus, Nashua, N. H.

THE REV. STANLEY PIWOWAR

Assistant, St. Paul's, Franklin, N. H.

SERMON

THE MOST REV. MATTHEW F. BRADY, D. D.
Bishop of Manchester

THURIFER

STANLEY TKACZ

ACOLYTES

JOHN WLODKOSKI - - ALBERT CIECHOŃ

GOLDEN JUBILEE BANQUET PROGRAM

Pulaski Hall, Manchester, N. H.

INVOCATION

THE MOST REV. MATTHEW F. BRADY, D. D.
Bishop of Manchester

DINNER

INTRODUCTION OF TOASTMASTER

MR. STANLEY GÓRSKI
Chairman of the New Church Building Committee

ADDRESS BY THE TOASTMASTER

THE REV. FREDERIC R. KAZNOCHA
Pastor of St. Hedwige's Church

ADDRESS

THE REV. KEVIN LAWECKI, O. F. M.
Canton, Mass.

CHILDREN OF ST. CASIMIR'S SCHOOL

Jubilee Song

Honor the Founders of Our Parish
Girls of the 6th, 7th and 8th Grades

Greetings to The Most Rev. Bishop
Elaine Rybczyk

Jubilee Declamation

James Patryn

ADDRESS

THE HON. JOSAPHAT T. BENOIT
Mayor of Manchester

INTRODUCTION OF THE VISITING CLERGY

A Medley of Polish Song

St. Cecilia's Choir

Song

The Rosary (Różaniec)

Matylda Bykowski, Soloist

Julia Oleśniewicz

Mirosław Świdorski

Józef Musialik

ADDRESS

THE REV. ALFRED A. DANISZEWSKI
Assistant at St. Hedwige's Church

ADDRESS

THE REV. JOSEPH MACEK
Pastor of Holy Trinity Church, Phoenixville, Pa.

GREETINGS FROM THE REPRESENTATIVES OF THE SOCIETIES

INTRODUCTION OF THE OLDEST PARISHIONERS

ADDRESS

THE MOST REV. MATTHEW F. BRADY, D. D.
Bishop of Manchester

The Golden Jubilee Dinner Menu

* * * *

Fruit Cocktail
Olives Sweet Mixed Pickles
Roast Young Northern Turkey
Cranberry Sauce - Sage Dressing - Giblet Gravy
Whipped Potatoes
Garden Peas
Banana Fritters and Sweet Sauce
Assorted Dinner Rolls Fresh Creamery Butter
Ice Cream with Chocolate Sauce
Coffee with Cream

Congratulations and Best Wishes from

Alfred P. Weigel, Caterer, Inc.

124 Abbott Street

Lawrence, Mass.

Tel. 7525 - 7996

Salem, N. H. 610

"Caterer of this Banquet"

CONGRATULATIONS

**EVELYN HOWARD
DANCE STUDIO**

Private and Class
Instructions

1107 HAYWARD STREET
Tel. 3-5855

Best Wishes from

MR. AND MRS.

JOSEPH RYBCZYK

and Family

Najserdeczniesze Zyczenia

SKŁADA

MARYA MACEK

Furs

Coats

**CRAWFORD
FURRIERS,
INC.**

New Hampshire's Largest Furriers

1073 ELM STREET
MANCHESTER

"Come in and see
Mrs. Wanda Champa Cooley"

Suits

Sportswear

Our Sincere Congratulations

Dr. and Mrs.

John B. Wlodkoski

Congratulations

Dr. and Mrs.

John F. Macek

95 Bridge Street

Tel. Dial Office 4-4762

Residence 2-2290

Congratulations

**Dr. and Mrs.
Walter E. Zagorski**

Congratulations from

Mrs. Helen Krol Daigle

with

J. J. Moreau and Son, Inc.

Serdeczne Zyczenia

JOZEF J. BETLEY

ADWOKAT

944 Elm Street

Tel. Dial 3-3543 - 3-3544

Congratulations to the
Reverend Clergy, Venerable Sisters
and Parishioners
on the Golden Jubilee of
St. Hedwige Parish

REGULSKI - POLASKI, INC.

CHURCH SUPPLIES

51 Barclay Street

New York 7, N. Y.

Telephone Barclay 7-5369-5370

Congratulations from

CHESTER MANSKI

MEAT MARKET AND GROCERIES

31-B Elm Street

Tel. Dial 2-6208

Manchester, N. H.

Congratulations from

**WOITKOWSKI
FUNERAL HOME**

84 Myrtle Street, Cor. Chestnut

Manchester, N. H.

Tel. Dial 2-7073

Congratulations from

TED HERBERT'S
ORCHESTRA

Compliments of

Auxiliary of the
Casimir Social Club

Congratulations on the Golden Jubilee

of St. Hedwige Parish

Dr. George Bastian, Sr.

Compliments of

**FRANK DUDKA'S
ORCHESTRA**

Compliments of

LEON GORSKI

Electric Welding

Ornamental Iron Work

Expert Forge Welding

Expert Tempering of Tools and Steel

465 Wellington Rd.

Dial 3-6441

Congratulations and Best Wishes from

Manchester Coal and Ice Co.

Heating Oils

Refrigerators

Coal and Ice

Oil Burners

159 ELM STREET

MANCHESTER, N. H.

Telephone Dial 5-8531

Congratulations from

Manchester Council 92

KNIGHTS OF COLUMBUS

Best Wishes to the Parish from

§

MR. and MRS. RAYMOND CAVANAUGH

Dover, New Hampshire

and

PETER KEATING

Manchester, New Hampshire

Compliments of

THE SANCO COMPANY

ENGINEERS

ELECTRICAL AND PIPING CONTRACTING

WALTER J. CIEMPA

28 Costakis St.

Manchester, N. H.

Telephone 3-0271

Congratulations from the

Catholic War Veterans

Post 1341

OF

ST. HEDWIGE PARISH

Compliments of

***Manchester Automobile
Dealers Asso., Inc.***

The Best Place To Buy
A New Or Used Car Or Truck

Congratulation from

FOSTER BEEF CO.

Manufacturers of

MELLO GOLD HAMS - SMOKE SHOULDERS
and

Other Meat Specialties such as Frankfurters - Bologna

JOHN ROZMUS
Foreman, Meat Department

Congratulations from

STATE MOTORS

POLSKA OBSŁUGA

Congratulations and Best Wishes from

MARTIN STUDIO

Framing Our Specialty - Commercial and Portrait Photography
Wedding Candids - Groups - Parties
Greeting Cards - French and English

201 Wilson St.

Dial 5-6011

Manchester, N. H.

"Prompt SNAPSHOTS Delivery"

TREMBLAY BROTHERS, INC.

§

Plumbing - Heating - Air Conditioning
Oil Burner Sales and Service

§

Dial 2-4551
37 Elm St.

Res. 5-8835
Manchester, N. H.

Compliments of

LAFAYETTE BEVERAGES, INC.

Authorized Bottlers

Pepsi- Cola - Frostie Root Beer
Kist Orange - Lemmy - Moxie

MANCHESTER, N. H.

Congratulations from

NATIONAL OIL CO.

Frank J. Mysliwy

Compliments of

EARL G. FELCH

Range Burner Service

Installation and Parts

15 Years Experience

413 Cedar St.

Dial 3-7398

DOMINICK J. KEAN

All Kinds of Insurance

503 Beech Street

Tel. Dial 2-4546

**PRECOURT
PRESCRIPTION
PHARMACY**

PURITY ACCURACY

Trusses & Elastic Stockings

We Deliver Free

Cor. Wilson and Silver Sts.

Phone 5-8642

Manchester, N. H.

Lynch's

Sporting Goods Center of
New Hampshire

Manchester, N. H.

B. F. GOODRICH

Tires - Tubes - Batteries
Television - Major Appliances

734 Elm Street

Tel. 5-8253

Gratulacje

**WEBSTER STREET
PHARMACY**

Michal Stefanik

82 Webster Street
Manchester, New Hampshire

"Where Neighbors Meet"

Congratulations

Frank H. Trombly

Sales - Installation
Service Guaranteed
Plumbing and Heating

773 Hanover Street

Telephone 3-1633

T. C. Service

Cor. So. Willow & Cilley Rds.

Texaco Products

Minor Repairs

Jerry Turcotte
and
Henry Cote
Props.

APTEKA POLSKA

Józefa Urbanowicza

na rogu

Elm i Bridge Ul.

Tel. 3-9121

Congratulation from

Newly Renovated
BLINSTRUB'S VILLAGE

Always a Smart Revue

Excellent Dinners

2 Shows Nightly: 8:30 and 11

3 Minutes from Park Street

308 Broadway
So. Boston 4535

Boston's Largest Night Spot

Banquet Privileges

CONGRATULATION FROM



Congratulation from

**COMMUNITY
CLEANERS**

362 Union Street

Tel. Dial 3-9822

Manchester, N. H.

Congratulations from

**New Hampshire
Radio and Sound Service**

A. M. -- F. M. -- T. V.

96 Merrimack St.

Tel. Dial 3-7101

Manchester, N. H.

Pickup and Delivery

Greetings

**HOLLAND'S
DRUG STORE**

893 Elm St.
Tel. Dial 5-5749

Congratulations from

**SZAREK'S
TEXACO SERVICE**

Cor. Manchester and Union Sts.

Tel. Dial 3-6252

Expert Lubrication

Goodrich Tires

Willard Batteries

Best Wishes from

A Friend

Sincerest Congratulations from

THOMAS J. McHUGH

FUNERAL HOME

Ambulance Service, Lady Assistant

292 Manchester St.

Tel. Dial 2-0962

Compliments of

**LAZAR MUSIC
COMPANY**

52 West Central Street

Always ask for

**COTT
QUALITY
BEVERAGES**

17 Delicious Flavors

**COBE AND FOSTER,
INC.**

156 Bridge Street

Wholesalers - Refrigerators

Air Conditioning

Heating Supplies

J. A. Hebert and Sons

Our Policy: Lower Prices

Furniture - Appliances

Television

1279 S. Willow St. Tel. 3-5833

Manchester, N. H.

Open Evenings

Congratulations from

**DAVISON
CONSTRUCTION CO.,
INC.**

1306-A Elm St. 34 Fir St.

Tel. Dial 5-5741 - 5-5742

5-5743 - 2-6501

Congratulations from

**CHESTNUT STREET
DINER**

Polska Restauracja

Regular Dinners
Lunches and Sandwiches
Chops and Steaks

333 Chestnut Street

JOE MEDZELA, Prop.

Congratulations from

**LETENDRE-DERY
and Company**



Funeral Directors

Fournier's
HILLSBORO FURNITURE
MART, INC.



1211 Elm Street
Manchester, N. H.

Congratulations from
Frank's Fruit

"The Friendly
Neighborhood Store"

JOHN DOMINICK, Prop.

Cor. Merrimack and Pine Sts.

**PIONEER OFFICE
APPLIANCE CO.**

98 Merrimack St. Tel. 5-8201
Manchester, N. H.

Duplicating Machine
Specialists

SERVICE

SALES

VALET

CLEANERS AND DYERS

Pressing - Repairing

PLANT: 281 WILLOW ST.

MANCHESTER, N. H.

Phone 5-7897

Congratulations from
**G. AND P.
BAKERY, INC.**

**WHOLESALE
AND RETAIL**

104 Spruce St. Tel. 2-6242
Manchester, N. H.

CONGRATULATIONS FROM

STANLEY'S

Wholesale and Retail



"The Best Place in Town to
Buy Tires and Batteries"

"GET A FISK"

543 Elm Street Tel. 3-3548
ROAD SERVICE

CONGRATULATIONS FROM

ANN'S BEAUTY SHOPPE

(Ann Frye Rzeźnikiewicz)

SPECIALIZING IN
PERMANENT WAVING

The Very Latest Method Of
Beauty Culture

131 Baker St. Tel. Conn.
Manchester, N. H.

Congratulations and
Best Wishes from

Gelinas

Sanitone

Cleaners

PACKARD MFG. CO.

NORMAN A. PACKARD

Custom Auto Seat Covers
Convertible Tops

33 NASHUA STREET
MANCHESTER, N. H.

Tel. Dial 2-6493

**ARMORY GARAGE,
INC.**

N. H. Distributors for
Kaiser - Frazer - Henry J.
Sales - Parts - Service

48 Pleasant St.
Phone 2-0202

Congratulations from

**CHARLOTTE'S
BEAUTY SALON**

Individual Hair Styling
Machine, Machineless and
Cold Wave Permanents
Specializing in Feather Cutting

Closed all day Thursday

471 Belmont St.
Manchester, N. H.
Telephone Dial 3-2173

Golden Jubilee Greetings

TIM SHEEHAN
SERVICE STATION

Lake Ave. - Maple St.

Najserdecniejsze
ZYCZENIA SKŁADA
Parafii Sw. Jadwigi
MARYA I JOZEF
KRZYSZTYNIAK

Best Wishes from

American Florist Shop

Leon and Josephine Tarbell

Member F. T. D.

161 Hanover St.

Tel. Dial 3-6653

Compliments of

**THE CARPENTER
BARBER SHOP**

Compliments of

R. C. PEABODY

**PLUMBING and HEATING
CONTRACTOR**

530 Chestnut St.

Manchester, N. H.

Tel. 2-0824

MIKE'S MARKET

"Everything to Eat"

We Deliver Established 1901

Tel. Dial 3-5861

202 Manchester St.

Stanley Zajechowski, Prop.

Congratulations from

**NEW HAMPSHIRE
FIRE INSURANCE CO.**

of Manchester, N. H.



Organized 1869

Serdeczne Zyczenia Zasyla

Grupa 874

ZWIAZKU NARODOWEGO

POLSKIEGO

Polska Najwieksza Organizacja

Asekuracyjna

Miejscowy Organizator i Sekretarz

Wladyslaw Lepa

576 Lincoln Street

Phone 3-1145

Congratulations from

Art Studio

Najlepszy Zaklad Fotograficzny

POLSKA OBSŁUGA

942 Elm Street

Tel. Dial 2-2531

Congratulations from

**CORNER
CASH MARKET**

MEATS and GROCERIES

IGNACY ZORAWOWICZ, Prop.

35 Dutton Street

Manchester, N. H.

Gratulacje
MICHAL i GERTRUDA WALAS
Z CORKA

Serdeczne zyczenia sklada
FELICJA WALINSKA

Congratulations
MR. AND MRS. JOHN WALAS
AND SON

Zasylaja serdeczne zyczenia
ANDRZEJ i ANIELA MLOCEK
i
JAN i JOZEFA PIEKOS

Congratulations to St. Hedwige Parish from
MR. AND MRS. STANLEY M. GORSKI
and
STANLEY, Jr. and DICKIE

Anniversary Greetings from
MR. AND MRS. ANTHONY W. DEBSKI
AND DAUGHTER DOROTHY

Congratulations
GARAND'S
THE REXALL STORE PRESCRIPTIONS
Cor. Central and Chestnut Streets
Tel. Dial 2-6581 Telephone Service

With Best Wishes from
A. FERRETTI
Fancy Fruits, Groceries and Meats
Cor. Union and Spruce Streets

Compliments of

EARL G. FELCH AND FAMILY

Szczere Zyczenia Sklada

PANI JOZEFA McGRAIL
i syn
EUGENIUSZ

FREED'S BAKERY

Bakers of European Rye, Vienna Rolls and Pastry

182 Manchester Street
1361 Elm Street

Tel. 2-6453
Tel. 3-2974

ELITE TAILORS

SUITS MADE TO ORDER

208 Cedar Street
A. Kampas, Prop.
Contract or Hourly Factory Setting-up

Manchester, N. H.

Compliments of

GLADYS BEAUTY SALON

Specializing in All Kinds of BEAUTY CULTURE

Gladys Dobrzanski
Jane Albrewczynski

940 Hanover Street
Tel. 3-3666

Manchester, N. H.

SHAREK'S CANDY KITCHEN

Home Made Candies and Chocolates

27 Amory Street
Tel. 3-9388

CARR FISH CO.

Wholesale and Retail

Dealers in Fresh Fish of all kinds

65 Central Street
Tel. 5-6253
Delivery Anywhere

CREME-FREEZ

ICE CREAM

25 So. Maple Street
Tel. 3-1982

Kindest Congratulations

Gate City Cleansing Co.

107 Hanover Street

Tel. 2-7122

Manchester, N. H.

Congratulations from

W. A. Rheault

Photographer

1061 Elm Street

Tel. 5-7991

Manchester, N. H.

With Best Wishes from

Puritan Tea Room

897 Elm Street

57 Hanover Street

Congratulations from

W. M. McIntire

Baldwin, Acrosonic, Hamilton, Howard

PIPER-McINTIRE CO.

1189 Elm Street

Tel. 2-0526

Manchester, N. H.

Polska Obsługa

Necchi Sewing Shoppe, Inc.

Zaszyła Serdeczne Zyczenia

Authorized "Necchi" Sales - Service

Your Old Machine Taken in Trade

14 Pearl Street

Tel. 5-7181

Walter Kruczek, Prop.

Sincere Congratulations

Maple Fruit Store

Meats and Groceries

326 Maple Street

Sincere Congratulations

O. L. Hazelton

H. S. Stevens, Prop.

Monuments and Cemetery Lettering

494 Elm Street

Tel. 2-6602

Manchester, N. H.

Kindest Congratulations

Chagnon

The Florist

688 Amory Street

Tel. 5-6909

Anniversary Greetings from

MR. AND MRS. STANLEY J. SKORA

Congratulations from

McCABE BROS.

LONG DISTANCE MOVERS

Dial 3-0902

Manchester, N. H.

GOLDEN ROD CANDY KITCHEN

38 Hanover Street

1671 Candia Road

Congratulations from

GLADYSZ, INC.

Distributors of PENNSYLVANIA TIRES - TUBES - BATTERIES

Complete Brake Service

U Dryvit Auto Rental

130 Manchester Street

Tel. 2-0193

Manchester, N. H.

CRYSTAL LAUNDRY AND DRY CLEANSERS, INC.

213 Union St., 679 Elm St. and 444 So. Main St.

The Best In - - Perm Aseptic Dry Cleaning, Karpet Kare for Rugs,
Carpets and Upholstery, and Laundry Services to fit your Budget.

Tel. 4-4374

GERMAINE'S SHOPPE

DRY GOODS - GIFTS

Artificial Flowers

Knick Knacks

Business Tel. 3-1542

207 Wilson St.

Manchester, N. H.

P. G. TOWEL'S

PETE

"The Towel Man"

Serdeczne Zyczenia od

W. S. FILIP

Najstarszy Polski Mlekarz w Manchester

Maślanki i Jajka

Dostarcza Mleka, Smietany

119 Central Street

Tel. 3-0729

Manchester, N. H.

Congratulations from

PARISEAU'S

"THE STYLE CENTER OF NEW HAMPSHIRE"

Tel. 4-4049

Manchester, N. H.

Congratulations from

THE ANTIQUE SHOP
YARNS AND ANTIQUES

363 Chestnut St., cor. Manchester St.

Manchester, N. H.

Mrs. M. Freeman

Congratulations from

CHARLES SIMUNTIS
MEAT MARKET AND GROCERIES
Beer in Bottles

177 Manchester Street

Tel. Conn.

Congratulations from

DESJARDINS
DIAMOND MERCHANTS
Fine Jewels of the World

Registered Jeweler

American Gem Society

Congratulations from

W. DULAK AND SON
EXPERT SHOE SERVICE

Complete Line of Endicott Johnson Shoes for the Whole Family
108 Merrimack Street

Manchester, N. H.

Sincere Congratulations from

M. A. NOURY
REGISTERED JEWELER
Member American Gem Society

824 Elm Street

Tel. 5-5991

Manchester, N. H.

DIAMOND OIL CO.

Metered Service

GASOLINE - MOTOR OILS - RANGE OILS - HEATING OILS

Manchester and Pine Streets

Manchester, N. H.

Joseph Ginalski

Tel. 2-3493

Leon Demers

Best Wishes from

PARKER'S
"The Sportsman's Haven"

1 Stark Street

Sincere Congratulations from
MODERN SHOE REPAIRING
J. KALINSKI, PROP.

All Work Guaranteed
79 Bridge Street

Established 1919
Manchester, N. H.

Congratulations from
SZOT-DYDO
Najstarsza Balwiernia Polska w Manchester
57 Bridge Street

BRENDA LEW, INC.
119 Hanover Street (Opposite Post Office) Manchester, N. H.
Shoes for the entire family Specializing in width to EEEs for women

SUN-DRY CLEANERS AND DYERS, INC.
Office: 103 Manchester St. Plant: 298 Donald St.
Tel. 3-3571 Manchester, N. H.

TED'S LUNCH
51 Rogers Street Manchester, N. H.

Sincerest Wishes from
CAHILL'S
FRUIT and VEGETABLES FOR EVERYONE
32 Manchester Street

Best Wishes from
STYLERITE, INC.
64 Merrimack Street Tel. 2-5049
MRS. ALICE YERGEAU STYLES OF DISTINCTION

Congratulations from
MADELINE'S BEAUTY SALON
8 Hanover Street - over Liggetts Tel. 3-6873
JENNIE ZAJAC DAVIS, Prop. MARIE JACQUES, Asst. Operator

PROULX HARDWARE

G. PROULX, Prop.

Paints, Varnish, Glass, Wall Paper, Kitchen-Ware, Tools, Radio Tubes
Tel. 3-6742 156 Wilson Street

Kindest Congratulations

F. DUCLOS AUTO SHOP

Used Cars Bought and Sold

Expert Body and Fender Work Painting - Welding - Towing
Office Tel. 3-9500 Residence 3-1233
243 Willow Street

HAJICOSTAS, INC.

FINE FUR CO.

51 Manchester Street Tel. 5-5642
Fur Storage at 427 Manchester Street this city

With Best Wishes from

CHARRON FURNITURE CO.

EVERYTHING FOR THE HOME

162 Manchester St. Manchester, N. H.
Sam Charron, Prop. Tel. 2-9161

Best Wishes from

BARRY'S LAUNDROMAT

35 Elm Street
Tel. 2-7382

Compliments of

CHAMPA MEMORIAL MONUMENTS

JOHN T. CHAMPA, Prop.

Tel. 2-9831

JOSEPH M. McDONOUGH & CO.

FUNERAL SERVICE

225 Hanover Street Manchester, N. H.
John C. McDonough Tel. 5-6373

DORELLE BRIDAL SHOP

Gowns for The Bride, The Bridesmaid, Evening and Dinner Wear

852 Elm Street, Second Floor Manchester, N. H.
Tel. 2-7121

Congratulations from

Radwan's Market

Food is our Business

First line of selected, Quality,
Meats and imported Hams etc.

328 Pine Street corner Merrimack Street

Store Tel. Dial 2-3211

Res. Dial 3-0626

Zasylaja Szczere Zyczenia

JOZEF i MARYA MALIK

z synem Daniu

Congratulations and Best Wishes from

CEDAR PRESS

Social and Commercial Printing

1170 ELM STREET

Tel. 3-0131

PATRONS

Mr. and Mrs. Paul Harvey
Heleniak Family
Mr. and Mrs. Adam Kania and family
Grzegorz Plodzik and family
Mr. and Mrs. Walter Wiesniewski

Mr. and Mrs. Joseph Peltak

Mr. and Mrs. Joseph Biskup
Mrs. Mary Dobek
Mr. Henry P. Dubiel
Mr. and Mrs. Martin Dudziak
Mr. and Mrs. Raymond Dudziak
Miss Helen Dziadosz
Mr. and Mrs. Charles Filip
Mr. and Mrs. Szymon Fudała
Mr. and Mrs. Casimir Gassek
Mr. and Mrs. Myron Gassek
Mr. and Mrs. Frank Hudzik
Mr. and Mrs. John Jamrog
Mrs. Catherine Jasinska
Mr. and Mrs. Vincent Kloczek
Mr. and Mrs. Stanley Kozłowski
Mr. and Mrs. Peter Kubarek
Miss Ann M. Kwiatek
Mr. and Mrs. Joseph Lesniak
Mr. and Mrs. Robert Maser
Mr. and Mrs. Robert W. Morin
Wacław and Helen Niedzwiecki
Mr. and Mrs. Joseph A. Noga
Mr. and Mrs. James Peltak
Mrs. Karolina Piaseczna
Mr. and Mrs. Kazimierz J. Piecuch
Mr. and Mrs. Walter C. Piecuch
Mr. and Mrs. John Pinska
Sidney and Mary Pollard
Mr. and Mrs. William Rybicki
Mrs. Jozefa Słowik
Mr. and Mrs. James Swanson
Mr. and Mrs. Thomas Swist
Mr. and Mrs. Stanley Tkacz
Mr. and Mrs. Paul Walas
Mr. and Mrs. Joseph Wantuch
Mr. and Mrs. Kazimierz Waszeciak
Miss Anna Wierzcholek
Mrs. Anna Znaida

Mrs. Gladys Adamowicz
Mr. and Mrs. Frank Albrewczynski
Mr. and Mrs. Louis Biskup
Mr. and Mrs. Wacław Chmielewski
Mrs. Louise Ciechon
Mr. Clarence Cote
Mrs. Anna Cyra
Mrs. Paulina Dachowska
Mrs. Jozefa Dachowska
Mrs. Elzbieta Dubiel
Mrs. Anna Dudziak
Mr. Frank Dudziak
Miss Maria Fudała
Mr. Albert Gruszkos
Mrs. Sally Guimond
Jozef i Maria Jałocha
Franciszek i Zofia Janz
Mr. and Mrs. Wojciech Jamrog
Mr. and Mrs. Albert Janas
Mrs. Anna Jasinska
Mr. and Mrs. John Jasinski
Anna Jaskolka
Mr. and Mrs. Witold C. Kosmatka
Mr. and Mrs. Eugene Kuczewski
Mr. and Mrs. Marcin Kuk
Mrs. Marya Kula
Miss Veronica Kula
Mr. and Mrs. John Lewko
Mr. and Mrs. John Malik
Henry and Gladys McCaffrey
Mr. and Mrs. Joseph Michalak
Mr. and Mrs. Zygmunt Miszczyński
Mr. and Mrs. Peter Patryn
Mr. and Mrs. Francis Pieton
Mr. and Mrs. Henry Pokigo
Mr. Anthony Siemierz
Miss Helen M. Skóra
Rev. Mr. Stanley E. Skóra
Mr. Anthony Swierz
Mrs. Josephine Szot
Mr. and Mrs. Joseph Tkacz
Mrs. Coletta Turczynowicz
Mr. and Mrs. Joseph Twarjan
Sp. Jan i Maryi Wajda
Mr. and Mrs. Edward Wojdyla
Miss Gladys Wojdyla
Victoria Ziembra

Autographs

§ §

